



منتدى بروكسل المدني لمبادرة "مجالات" 20 – 21 تشرين الثاني/نوفمبر 2018

العرض والبرنامج الكامل

أهلاً بكم في منتدى بروكسل المدني الأول لمبادرة "مجالات"!

ما هي مجالات؟

يعني مصطلح مجالات "المساحات والفرص والحقوق والميادين" باللغة العربية. وتهدف هذه المبادرة إلى خلق مساحات لإجراء حوار بناء بين الاتحاد الأوروبي ومنظمات المجتمع المدني والنقابات العمالية والحركات الاجتماعية والأكاديميين في شمال البحر المتوسط وجنوبه، وذلك للتأثير على الرؤية والسياسات المتعلقة بالمنطقة.

مجالات هي مبادرة إقليمية مدعومة مالياً من المفوضية الأوروبية (المديرية العامة للجوار ومفاوضات التوسع). ويتألف الائتلاف الذي يدير المشروع من ست شبكات إقليمية للمجتمع المدني: شبكة المنظمات العربية غير الحكومية للتنمية (ANND) والاتحاد العربي للنقابات (ATUC) وشبكة يوروميد فرنسا (REF) والأورو-متوسطة للحقوق ومنتدى بدائل المغرب (FMAS) وسوليدار.

منتدى مدني آخر؟

تهدف هذه المبادرة الفريدة إلى بناء تبادل مستمر بين الاتحاد الأوروبي ومنظمات المجتمع المدني من بلدان جنوب بحر الأبيض المتوسط في إطار استمرارية الحوارات المنظمة السابقة للاتحاد الأوروبي. ويأتي منتدى بروكسل المدني بعد المؤتمر الإقليمي حول سياسات الجوار الجنوبي الذي عُقد في عمان يومي 20 و21 أيلول/سبتمبر 2018. ويشمل العامان 2019 و2020 دورة كاملة من الأنشطة مع ورش العمل المواضيعية وورش العمل الوطنية وورش عمل الشباب المؤدية إلى المؤتمر الإقليمي حول سياسات الجوار الجنوبي ومنتدى بروكسل المدني.

ماذا يتضمن جدول الأعمال؟

ستتم مناقشة المواضيع الأربعة الآتية مع ممثلي الاتحاد الأوروبي رفيعي المستوى (المفوض يوهانس هان، كريستيان دانيلسن، مدير عام DG NEAR) ومسؤولي الاتحاد الأوروبي. وستشكل قضايا النوع الاجتماعي والشباب وعدم التمييز جزءاً من المناقشات أيضاً.

• الحوكمة الرشيدة وسيادة القانون

• الأمن ومكافحة العنف

• الهجرة

• التنمية الاقتصادية والحوار الاجتماعي

يهدف منتدى بروكسل المدني الأول إلى تحديد "نقاط الدخول" للمناقشات المستقبلية مع الاتحاد الأوروبي والإسهام في حلقات العمل المواضيعية للعام 2019.

في حال لم أستطع الحضور، كيف يمكنني متابعة المناقشات؟

تم إنشاء منصة رقمية على الموقع الإلكتروني www.majalat.org من أجل إنشاء مجتمع بين منظمات المجتمع المدني في المنطقة. وستكون استنتاجات المنتدى وأوراق العمل ومستندات المعلومات الأساسية متاحة على هذه المنصة. يمكنك أيضاً متابعة المناقشة على تويتر عبر الهاشتاغ الخاص #majalatbrussels. ولأولئك الذين لن يشاركون في منتدى بروكسل المدني، سيتم بثّ معظم الجلسات العامة على الموقع www.majalat.org.



المنتدى المدني 2018

الموضوع 1	الحكومة الرشيدة وسيادة القانون
الموضوع 2	الأمن ومكافحة العنف
الموضوع 3	الهجرة
الموضوع 4	التنمية الاقتصادية والحوار الاجتماعي

جدول الأعمال

يهدف اليوم الأول إلى تعزيز التبادلات والمناقشات حول المواضيع الأربعة بين المشاركين الذين حضروا المؤتمر الإقليمي حول سياسات الجوار الجنوبي والمشاركين الجدد للاتفاق على نقاط الدخول لمشاركة منظمات المجتمع المدني في سياسات الاتحاد الأوروبي، والتي سيتم تقديمها إلى ممثلي الاتحاد الأوروبي في خلال اليوم الثاني.

سيتم تخصيص اليوم الثاني للتبادل والمناقشة بين المشاركين وممثلي مؤسسات الاتحاد الأوروبي وهيئاته (المفوضية الأوروبية، الدائرة الأوروبية للشؤون الخارجية، البرلمان الأوروبي، مجلس الاتحاد الأوروبي، اللجنة الأوروبية للأقاليم، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية الأوروبية) لتحديد طرق التنفيذ التشغيلية.

الثلاثاء، 20 تشرين الثاني/نوفمبر 2018

التسجيل		8 : 0 0 – 9 : 0 0	
<p>حفل الافتتاح (القاعة العامة JDE 52)</p> <p>كلمة الترحيب لرئيس الأورو-متوسطية للحقوق وديع الاسمر الكلمة الرئيسية للسيد كريستيان دانيلسون، المدير العام، المديرية العامة للجوار ومفاوضات التوسع، المفوضية الأوروبية</p> <p>خطاب السيدة ديليانا سلافوفا، رئيسة القسم الدولي للعلاقات الخارجية، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية الأوروبية أسئلة وأجوبة (سيتم تأكيدها)</p> <p>----- فيديو عن مبادرة مجالات عرض حول مبادرة مجالات</p> <p>عرض البرنامج والنتائج المتوقعة للمنتدى من تقديم ماريون ايسفي المديرية التنفيذية لشبكة يورو ميد فرنسا و احمد بريكة، الأمين العام، المنظمة العالمية للمعوقين – العالم العربي</p> <p>سيتم بث هذه الجلسة على الموقع (باللغة العربية فحسب)</p>		9 : 0 0 – 1 0 : 4 5	
استراحة قهوة		1 0 : 4 5 – 1 1 : 1 5	
<p>4 مجموعات مناقشة موازية</p> <p>تهدف هذه الجلسة إلى إعادة التعرّف إلى الأولويات التي تم تحديدها في خلال المؤتمر الإقليمي حول سياسات الجوار الجنوبي في عمان من خلال منهجية تشاركية. سيتمكن المشاركون من استكشاف ومشاركة المواضيع الفرعية المحددة لكل مجموعة مناقشة ورسم الأولويات التي سيتم عرضها ومناقشتها في اليوم التالي مع ممثلي الاتحاد الأوروبي.</p>		1 1 : 1 5 – 1 3 : 0 0	
JDE 52 القاعة التنمية الاقتصادية	JDE 63 القاعة الهجرة	JDE 53 القاعة الأمن	JDE 51 القاعة الحكومة
استراحة غداء + صورة جماعية		1 3 : 0 0 – 1 4 : 3 0	
4 مجموعات مناقشة موازية		1 4 : 3 0 – 1 6 : 0 0	

تهدف هذه الجلسة إلى مناقشة وتبادل الآراء بين المشاركين حول سياسات الاتحاد الأوروبي وبرامجه وأدواته المتاحة وتحديد نقاط الدخول المحتملة للإجراءات والحوار مع الاتحاد الأوروبي.				
القاعة 52 JDE التنمية الاقتصادية	القاعة 63 JDE الهجرة	القاعة 53 JDE الأمن	القاعة 51 JDE الحكومة	
استراحة قهوة				16:30 – 16:30
المغادرة والسير على الأقدام إلى مبنى البرلمان الأوروبي (5 دقائق)				16:45 – 17:15
حلقة نقاش رفيعة المستوى: "أوجه التآزر في تعزيز هندسة حقوق الإنسان العالمية وآلياتها" في إطار الذكرى السنوية للإعلان العالمي لحقوق الإنسان. (قاعة البرلمان الأوروبي)				17:30 – 19:00
حدث ثقافي وعشاء				19:00 – 21:00

الأربعاء، 21 تشرين الثاني/نوفمبر 2018

القاعة العامة 52 JDE				
الكلمة الرئيسية للمفوض السيد يوهانس هان، المسؤول عن سياسة الجوار الأوروبية ومفاوضات التوسع عرض عام لنتائج المناقشات التي جرت في اليوم السابق من قبل عبد العزيز بوسلاح، TAMSS و سعيد بن مسعود ، Green Tea				9:15 – 10:00
سيتم بث هذه الجلسة على الموقع (باللغة العربية فحسب)				
مسير الجلسة: السيد كوني رويتر، الأمين العام سوليدار عرض نتائج كل مجموعة مناقشة الحكومة- الفجيري، مركز القاهرة لدراسات حقوق الانسان الامن- فرح قريجو H2O الهجرة- فرييل كساي، أطباء العالم التنمية الاقتصادية – احمد عوض، مركز Phenix				10:00 – 11:00
استراحة قهوة				11:00 – 11:30
4 مجموعات مناقشة موازية				
تهدف هذه الجلسة إلى تبادل الآراء حول نقاط الدخول المحددة لكل أولوية مواضيعية ومناقشة طرق التنفيذ التشغيلية الممكنة بالتعاون بين منظمات المجتمع المدني والاتحاد الأوروبي.				11:30 – 13:30
القاعة 52 JDE التنمية الاقتصادية	القاعة 63 JDE الهجرة	القاعة 53 JDE الأمن	القاعة 51 JDE الحكومة	
استراحة غداء				13:30 – 15:00
3 جلسات موازية حول قضايا شاملة				15:00 – 16:30



<p>الشمولية:</p> <p>كيف يمكن للاتحاد الأوروبي إشراك منظمات المجتمع المدني بشكل أفضل في تحديد سياساته وتنفيذها وتقييمها؟ كيف يمكن التأكد من إشراك منظمات المجتمع المدني التي تعمل في المناطق النائية أو المجموعات ذات أوجه الضعف؟</p> <p>(JDE 53)</p>	<p>الاتحاد الأوروبي كعامل حماية؟:</p> <p>كيف يمكن للاتحاد الأوروبي ومنظمات المجتمع المدني التعاون لضمان تطبيق أنظمة حماية فعالة (المدافعون عن حقوق الإنسان والفئات الضعيفة والحماية الاجتماعية والحماية ضد مختلف أشكال العنف)؟</p> <p>(JDE 52)</p>	<p>النهج القائم على الحقوق:</p> <p>كيف يمكن للاتحاد الأوروبي أن يضمن اتباع نهج قائم على الحقوق في تنفيذ سياسة الجوار الأوروبية؟</p> <p>(JDE 51)</p>	
استراحة قهوة			16:30 – 17:00
<p>القاعة العامة JDE 52</p> <p>حلقة نقاش حول موضوع "أين نرى هذا الحوار بعد 5 إلى 10 سنوات؟" مناقشات مع السيد مايكل كولر، مدير في المديرية العامة للجوار ومفاوضات التوسع والسيد كولين سيكلونا، نائب المدير العام في الدائرة الأوروبية للشؤون الخارجية وممثلي منظمات المجتمع المدني تقديم المنصة الالكترونية - محمود هشمة، الاتحاد العربي للانتخابات كلمة ختامية، زياد عبد الصمد، شبكة المنظمات العربية غير الحكومية للتنمية سيتم بث هذه الجلسة على الموقع (باللغة العربية فحسب)</p>			17:00 – 18:00

المكان

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية الأوروبية

شارع 101-99 Rue Belliard

B-1040 بروكسل

جميع المرافق متاحة للمشاركين ذوي الإعاقة

الترجمة الفورية

الترجمة الفورية متوفرة باللغة العربية / الإنجليزية / الفرنسية (في معظم الجلسات)



حلقة النقاش الرفيعة المستوى والحدث الثقافي
الذكري السنوية السبعون للإعلان العالمي لحقوق الإنسان

الثلاثاء 20 تشرين الثاني/نوفمبر، البرلمان الأوروبي، 17:30 – 21:00

المشاركون مدعوون لحضور حلقة نقاش رفيعة المستوى في إطار أسبوع حقوق الإنسان للبرلمان الأوروبي يعقدها حدث ثقافي/عشاء في مبنى البرلمان الأوروبي.

عند الساعة الخامسة بعد الظهر، سيغادر المشاركون مكان انعقاد المنتدى مشياً على الأقدام باتجاه البرلمان الأوروبي (5 دقائق). سيكون بإمكانهم الحضور والمشاركة في حلقة النقاش الرفيعة المستوى حول "أوجه التآزر في تعزيز هندسة حقوق الإنسان العالمية وألياتها"، من الساعة الخامسة والنصف حتى الساعة السابعة مساءً.

الرئيس: ديفيد مالك أليستر، رئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الأوروبي
المتحدثون:

- السيد تور بيورن ياغلاند، الأمين العام لمجلس أوروبا (سيتم تأكيد ذلك)
- السيدة سوياتا مايقا، رئيسة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب (مؤكد)
- السيد جويل هرنانديز غارسيا، مفوض لجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان ونائب رئيس اللجنة القانونية للبلدان الأمريكية (مؤكد)
- السيدة بيات رودولف، رئيسة التحالف العالمي للمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان (GANHRI) ومجلس الشبكة الأوروبية للمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان (ENNHRI) (مؤكد)

عند الساعة السابعة مساءً، سيقوم الفنان أوجينيو بيناتو بإحياء حفل موسيقي يتبعه مأدبة عشاء (Menuhin Space). كلمة تمهيدية للسيد بيير أنطونيو بانزيري، عضو البرلمان الأوروبي، رئيس اللجنة الفرعية لحقوق الإنسان.

ملاحظة هامة: لن يتم منح الإذن بالدخول إلى البرلمان الأوروبي إلا للمشاركين الذين ينضمون إلى حلقة النقاش الرفيعة المستوى المذكورة أعلاه. لن يُسمح لأحد بالدخول إلى مبنى البرلمان الأوروبي لمجرد المشاركة في الحدث الثقافي.

